

# Cirugía ambulatoria en York Street Campus

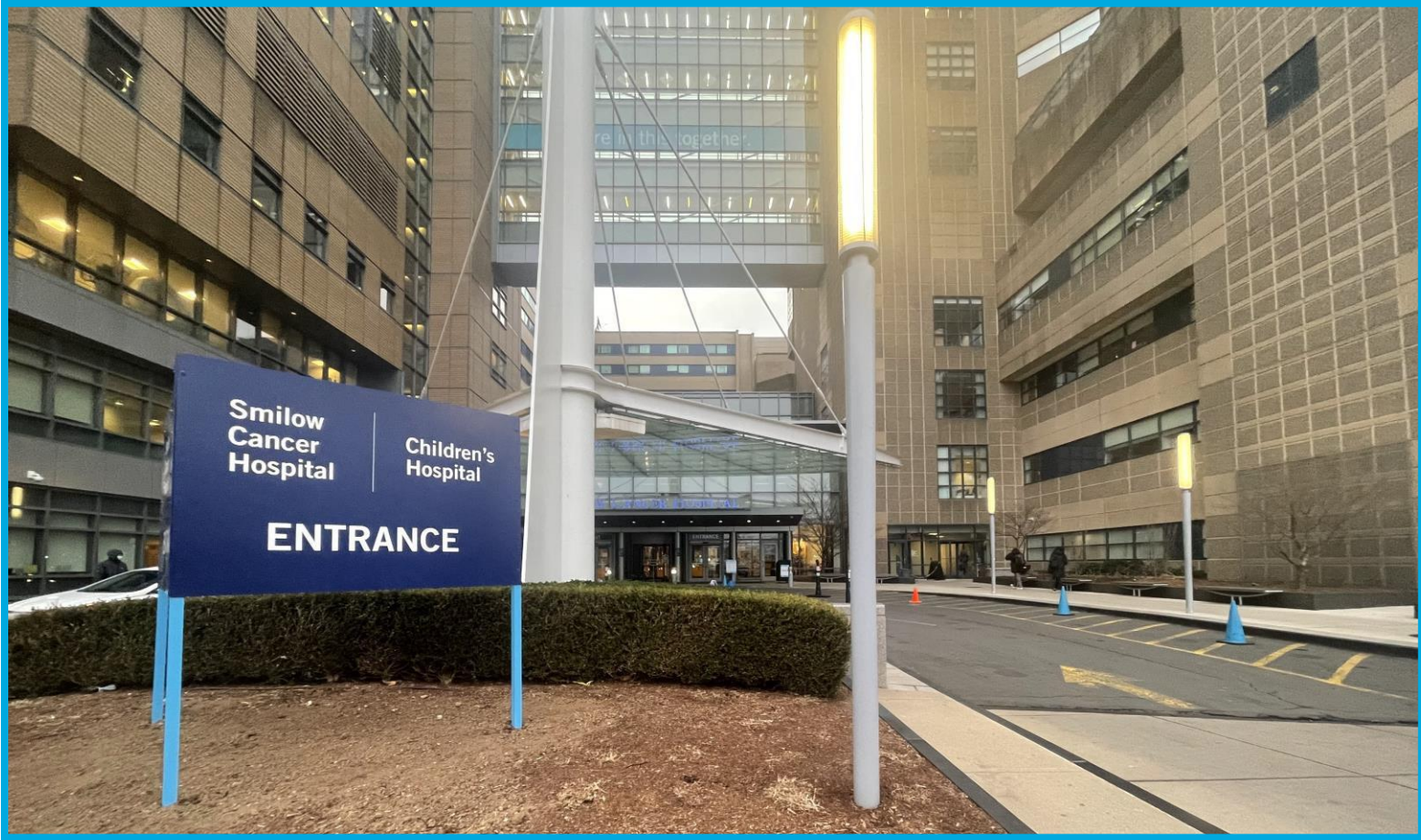
## Una historia social

---

Recurso desarrollado por el Programa de Vida Infantil / Child Life Program  
Yale New Haven Children's Hospital / Hospital Infantil de Yale New Haven

# Vendré a Yale New Haven Children's Hospital. Llegaré por la entrada de Smilow.

---



# Me bajaré del auto por donde se encuentran los aparcadores

---

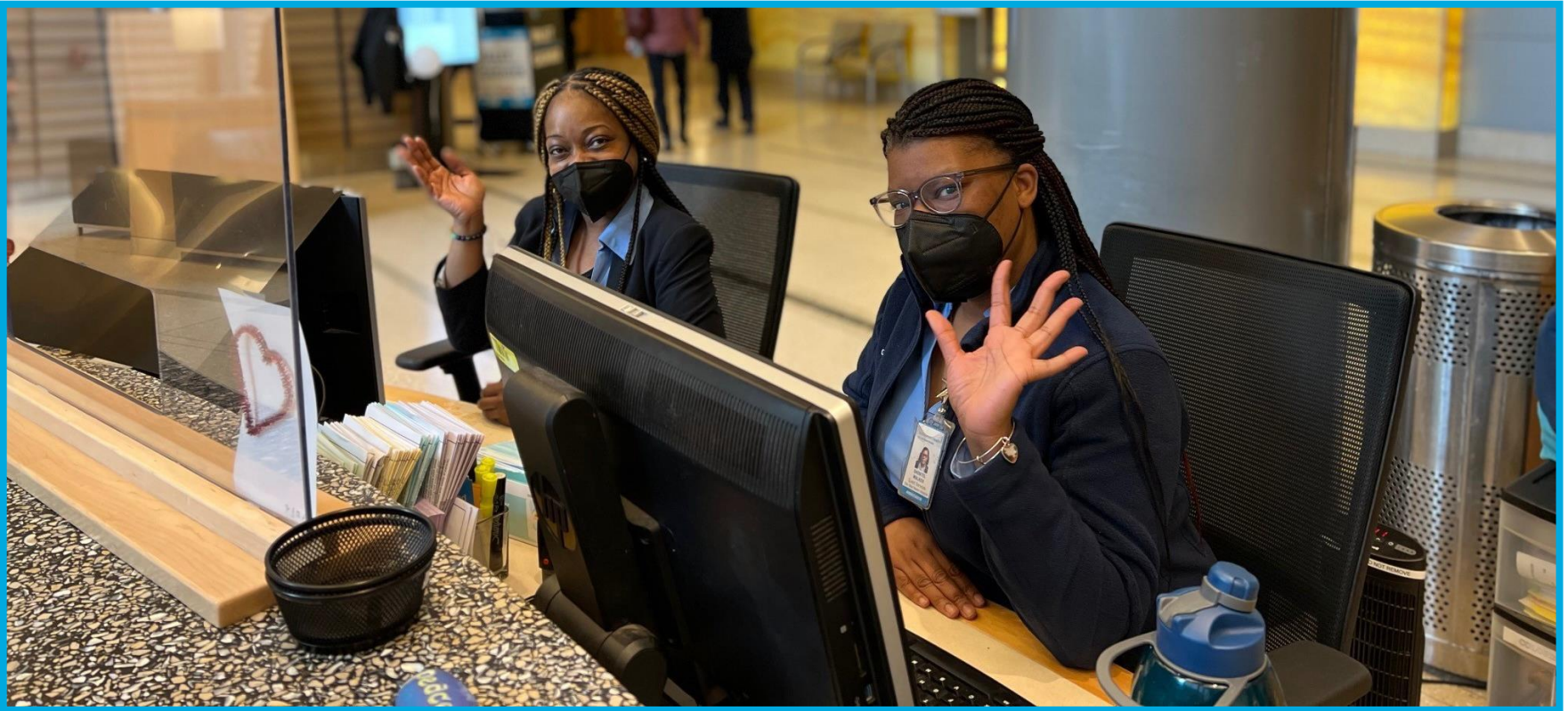


# Esto es lo que veré cuando entre por las puertas del hospital

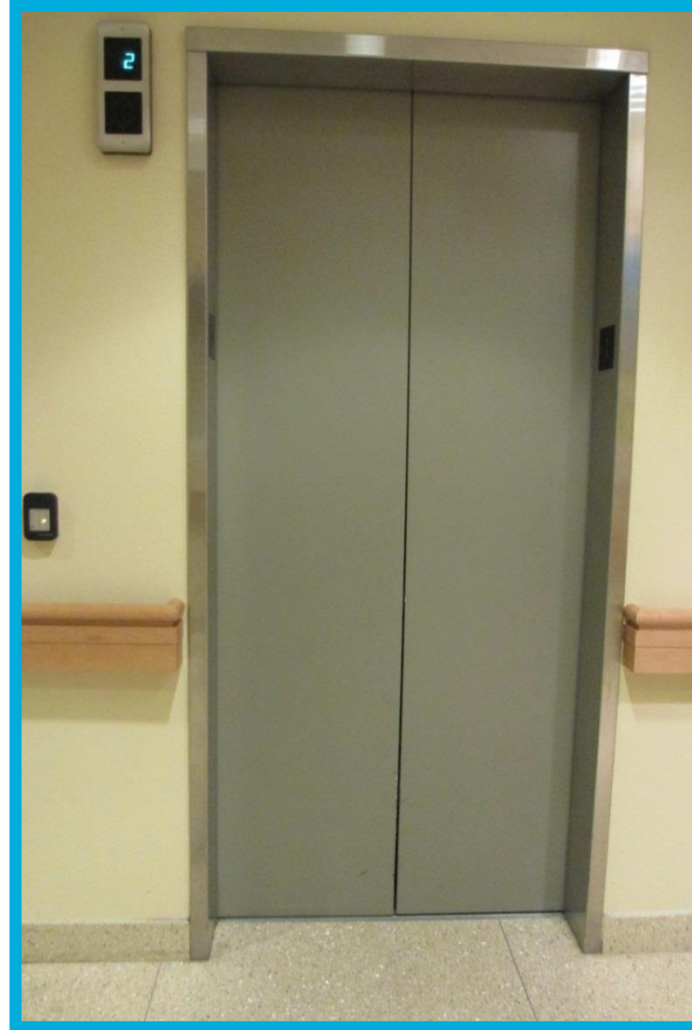


# Me registraré en la recepción

---



# Tomaré el ascensor hasta el 3er piso



# Iré al Children's Surgery Center (Centro de Cirugía Pediátrica) para registrarme

---



# Me pondrán un brazalete con mi nombre y fecha de nacimiento

---



# Esperaré en la sala de espera

---



# Me subiré en una balanza para ver cuánto peso

---

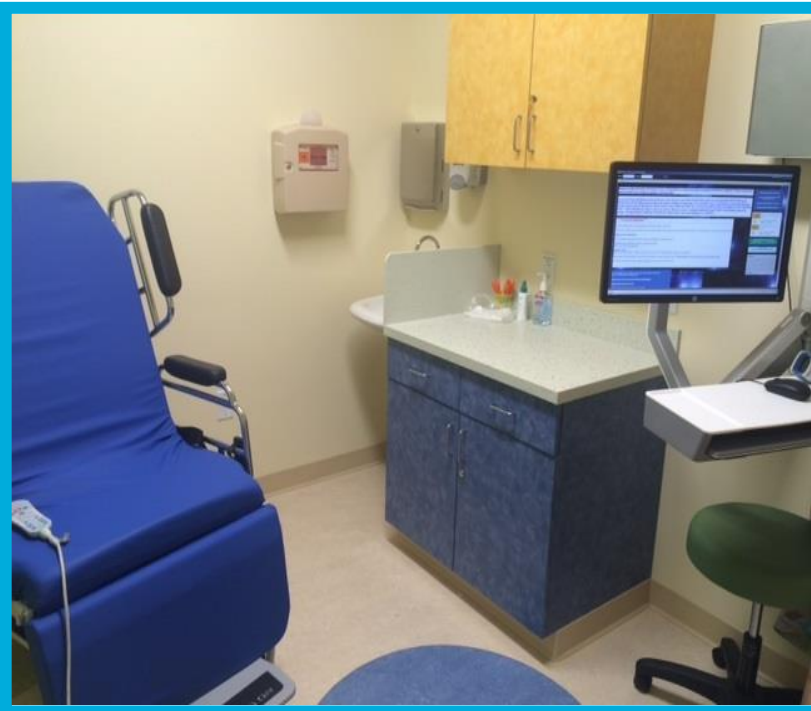


# Sentiré que un termómetro me toca la frente

---



# Iré a una habitación para hablar con los médicos y las enfermeras



# Me reuniré con una especialista en vida infantil

---



**Una especialista en vida infantil me ayuda a aprender sobre lo que sucederá durante mi visita.**

# Me pondré un pijama del hospital

---



# Cuando sea mi turno iré por un pasillo hasta la sala de cirugía



Es posible que un miembro de mi familia pueda venir conmigo. Llevará ropa divertida.

---



# En la sala de cirugía hay médicos y enfermeras

---



En la sala de cirugía hay luces grandes

---



# En la sala de cirugía hay un montón de computadoras

---



# Me acostaré en una cama suave

---



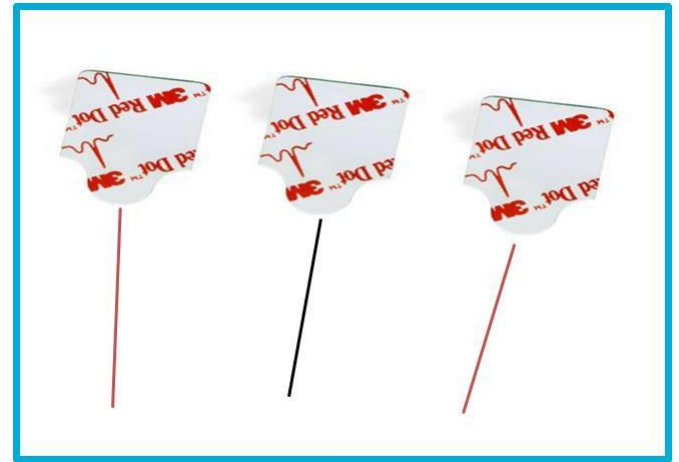
# Me pondrán una pegatina en mi dedo

---



# Me pondrán 3 pegatinas más sobre mi corazón

---



# Me pondrán una envoltura que aprieta mi brazo

---



# Me darán medicina para dormir con una mascarilla o...

---



# Me darán medicina para dormir a través de un fino tubito en vena llamado intravenoso

---



La medicina para dormir me ayudará a no escuchar,  
ver ni sentir nada durante mi cirugía

---



# Cuando mi cirugía termine me despertaré en la sala de despertar

---



**Mi familia también estará en la sala de despertar.**

# Puedo tomar una paleta (popsicle), un jugo o un granizado (slushie) en la sala de despertar



# Podré escoger un juguete antes de irme a casa



Me llevarán en silla de ruedas hacia los ascensores,  
de vuelta al auto para ir a casa.

---



Yale  
NewHaven  
Health

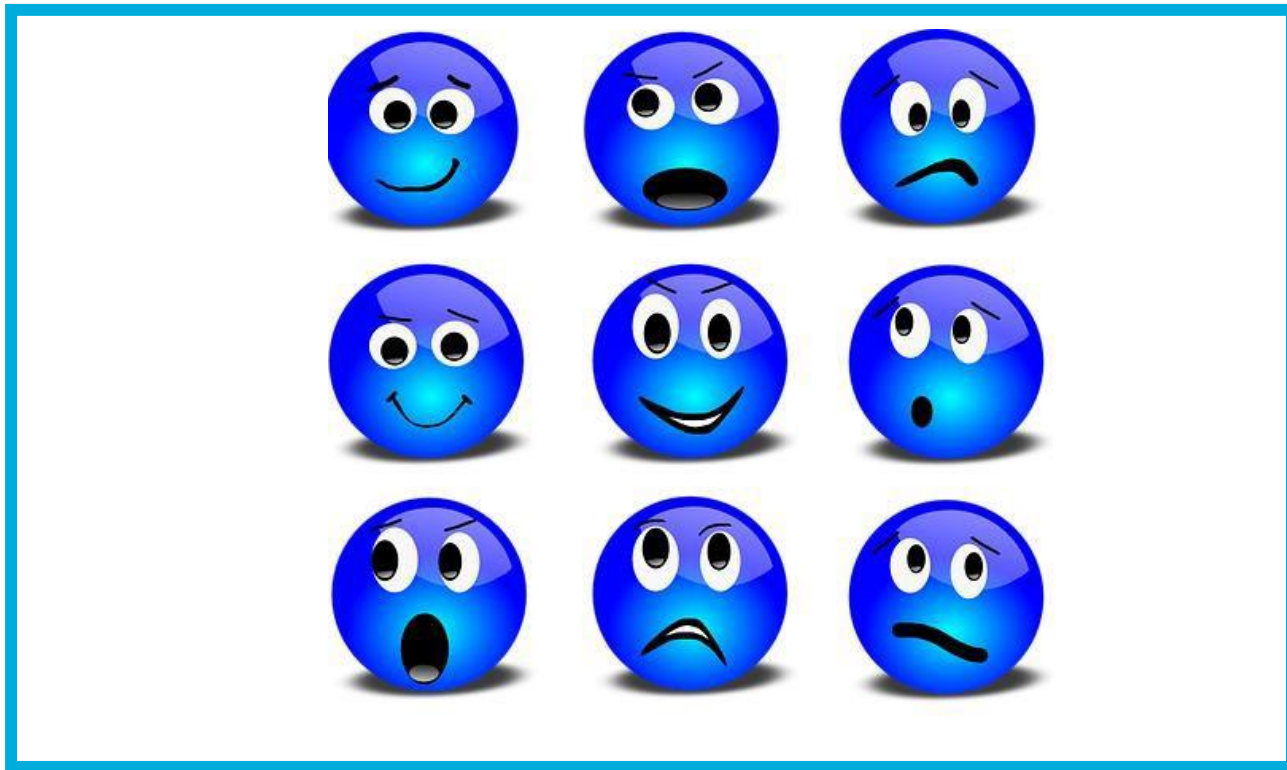
¡Ya terminé e hice un gran trabajo!

---



Me siento así...

---



... acerca de mi cirugía.

Puedo hacer preguntas sobre mi visita al especialista en vida infantil o a otro miembro del personal

---



**Las preguntas que tengo son...**

# Estas cosas pueden ayudarme a pasarla mejor en el hospital

Solo una persona habla cada vez



Buzzy



Espray frío



EMLA (crema anestésica)



Contar



Luces apagadas



Auriculares con cancelación de ruido



Artículo de confort / de transición

I-Pad / Electrónico / Música



Temporizador para transiciones



Juguetes inquietos



Almohadilla o manta de regazo



Juguetes para masticar



Juguetes mecedores / de movimiento



Causa y Efecto / Juguetes sonoros



# Para madres y padres: Cómo llegar a Smilow Hospital para su visita a Yale New Haven Children's Hospital

---

## **Dirección:**

35 Park St. New Haven, CT 06510

## **A su llegada:**

- Entre en el círculo de aparcadores.
- Será recibido por un aparcador, quien le entregará un boleto y lo asistirá al hospital.
- Su automóvil estará estacionado en un lote seguro.
- Una vez dentro del hospital, regístrese en la recepción de Smilow Cancer Hospital, donde se le dirigirá a su cita.
- Cuando esté listo para irse puede regresar al servicio de aparcadores y entregar su ticket o boleto. El aparcador calculará los cargos aplicables y traerá su automóvil.
- Si tiene preguntas o inquietudes con respecto al proceso de registro, comuníquese al 203-688-2334 para obtener ayuda.